

Številka / Number	JNOP-03/24-OMM - pogajanja
Datum / Date	20. 6. 2024

ODLOČITEV O IZIDU JAVNEGA NAROČILA CONTRACT AWARD NOTICE

1. PODATKI O JAVNEM NAROČILU / INFORMATION ABOUT THE PUBLIC PROCUREMENT

Javno naročilo / Public Procurement	
Naročnik <i>Contracting Authority</i>	Univerza v Ljubljani, Naravoslovnotehniška fakulteta Aškerčeva cesta 12 1000 Ljubljana ki izvaja javno naročilo v svojem imenu ter v imenu in za račun naročnika: <i>who performs the public procurement in his own name and in the name and on behalf of:</i> Inštitut za kovinske materiale in tehnologije, IMT Lepi pot 11 1000 Ljubljana
Oznaka javnega naročila <i>Public contract reference number</i>	JNOP-03/24-OMM - pogajanja
Naziv javnega naročila <i>Subject matter of the public contract</i>	Sistem za termomehanske simulacije in preizkušanje materialov – System for Thermomechanical Simulations and Testing of Materials
Utemeljitev konkurenčnega postopka s pogajanjem <i>Justification for the Competitive procedure with negotiation</i>	Točka b) prvega odstavka 44. člena ZJN-3 določa, da lahko naročnik uporabi konkurenčni postopek s pogajanjem za gradnje, blago ali storitve, pri katerih so bile v odprtem ali omejenem postopku ali postopku naročila male vrednosti predložene le ponudbe, ki niso skladne z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila ali ki so prispele prepozno ali za katere je naročnik ugotovil, da so neobičajno nizke, ali ponudbe ponudnikov, ki niso ustrezno usposobljeni, ali ponudbe, katerih cena presega naročnikova zagotovljena sredstva. V predhodno izvedenem odprtem postopku (interna oznaka JNOP-03/24-OMM, št. objave na portalu javnih naročil: JN002066/2024-EUe16/01 z dne 2. 4. 2024) je naročnik ugotovil, da je prejeta ponudba ponudnika DSI Europe GmbH, Tatschenweg 1, 74078 Heilbronn, Nemčija pravočasna in v celoti ustreza razpisni dokumentaciji in tehničnim specifikacijam naročnika. Iz predloženih obrazcev in dokazil izhaja, da ponudnik izpolnjuje vse zahtevane pogoje za

	sodelovanje in da ne obstajajo razlogi za njegovo izključitev, določeni z zakonom in razpisno dokumentacijo. Pri ponudbi ponudnika ni bilo dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, ponujena cena ni bila neobičajno nizka, vendar pa je ponudbena cena presegala naročnikova zagotovljena finančna sredstva iz sklepa o začetku postopka, zato jo je naročnik skladno z 29. točko prvega odstavka 2. člena ZJN-3 označil kot nedopustno. Ker je naročnik v konkurenčni postopek s pogajanjem vključil vse oziroma edinega ponudnika, ki je oddal ponudbo in ki hkrati izpolnjuje pogoje za sodelovanje in zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in je v predhodno izvedenem odprtem postopku predložil ponudbo v skladu s formalnimi zahtevami za postopek javnega naročanja, naročniku skladno z b) točko prvega odstavka 44. člena ZJN-3 ni treba objaviti obvestila o javnem naročilu. <i>Article 44, Paragraph 1, Clause (b) of ZJN-3 stipulates that the contracting authority may use a competitive procedure with negotiation for works, supplies, or services, in cases where only tenders were submitted in an open or restricted procedure, or a simplified procedure, that are not in accordance with the documentation relating to the public procurement, or that arrived too late, or that the contracting authority has found to be abnormally low, or tenders from bidders who are not adequately qualified, or tenders whose price exceeds the contracting authority's available funds.</i> <i>In the previously conducted open procedure (public procurement portal publication number: JN002066/2024-EUe16/01 from 2. 4. 2024), the contracting authority found that the tender submitted by tenderer DSI Europe GmbH, Tatschenweg 1, 74078 Heilbronn, Germany was timely and fully complied with the tender documentation and the technical specifications of the contracting authority. From the submitted forms and evidence, it was determined that the tenderer met all the required conditions for participation and that there were no grounds for their exclusion as specified by law and the tender documentation. There was no evidence of prohibited collusion or corruption in the tender, the offered price was not abnormally low, but the tender price exceeded the contracting authority's allocated financial resources as per the decision to initiate the procedure. Therefore, the contracting authority, in accordance with the Article 2, Paragraph 1, Section 29 of ZJN-3, marked the tender as inadmissible.</i> <i>Since the contracting authority included the only tenderer who submitted a tender and simultaneously meet the conditions for participation and for whom there are no grounds for exclusion, and who submitted a tender in accordance with the formal requirements of the public procurement procedure in the previously conducted open procedure, the contracting authority, in accordance with Article 44, Paragraph 1, Clause (b) of ZJN-3, is not required to publish a public procurement notice.</i>
--	---

Opis poteka pogajanj <i>Description of the negotiations</i>	Pogajanja so potekala v enem krogu, in sicer je naročnik povabil ponudnika k oddaji končne ponudbene cene preko spletnega portala https://eponudbe.si . <i>Negotiations took place in one written round, during which the Contracting Authority invited tenderer to submit his final tender price through the online portal https://eponudbe.si.</i>
---	---

1.1. PONUDBE ZA PRESOJO IN OCENJEVANJE / TENDERS SUBMITTED FOR ASSESSMENT

Ponudnik – naziv in sedež / Tenderer – name and registered office
1. DSI Europe GmbH, Tatschenweg 1, 74078 Heilbronn, Germany

1.2. OCENA PRAVOČASNIH PONUDB GLEDE NA MERILO / EVALUATION OF TENDERS ACCORDING TO THE AWARD CRITERIA

Ponudnik / Tenderer	DSI Europe GmbH, Tatschenweg 1, 74078 Heilbronn, Germany	
Merilo / Award criteria	Podatek iz ponudbe / Tender data	Ocena / Result
Cena v EUR brez DDV <i>Price in EUR exl VAT</i>	677.188,32 EUR brez DDV	Edina ponudba. <i>The only tender.</i>

2. IZID JAVNEGA NAROČILA / ASSESSMENT RESULTS

Izbere se ponudbo ponudnika <i>Awarded tender</i>	Utemeljitev <i>Argumentation</i>
DSI Europe GmbH, Tatschenweg 1, 74078 Heilbronn, Germany v skupni ponudbeni vrednosti <i>in the total tender value</i> 677.188,32 EUR brez DDV /exl VAT	Ponudba ponudnika je pravočasna in v celoti ustreza razpisni dokumentaciji in tehničnim specifikacijam naročnika. Iz predloženih obrazcev in dokazil izhaja, da ponudnik izpolnjuje vse zahtevane pogoje in da ne obstajajo razlogi za izključitev. Pri ponudbi ponudnika ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, ponujena cena ni neobičajno nizka in ne presega naročnikovih zagotovljenih sredstev. Ponudnik je skladno z 29. točko prvega odstavka 2. člena ZJN-3 predložil dopustno in glede na merilo najugodnejšo ponudbo, zato se ponudniku odda javno naročilo. <i>The Contracting Authority finds the tender to be on time and in line with the contracting authority's contract documents and technical specifications. The forms and evidence provided demonstrate that the tenderer meets all the required conditions and that there are no grounds for exclusion. There is no evidence of collusion or corruption regarding the tender,</i>

	<i>the submitted price is nor abnormally low and does not exceed the contracting authority's budget. Pursuant to Article 2, Paragraph 1, Section 29 of ZJN-3, the tenderer submitted an admissible tender that is the most economically advantageous in accordance with the criterion, and the contract is therefore awarded to the tenderer.</i>
--	--

PRAVNI POUK:

Zoper to odločitev se lahko vloži zahtevek za revizijo v roku **osmih delovnih dni** od objave te odločitve. Skladno z desetim odstavkom 90. člena ZJN-3 se odločitev šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.

Zahtevek za revizijo mora vsebovati **vse obvezne sestavine iz 15. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja** (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami, v nadaljevanju ZPVPJN).

Vlagatelj zahtevek za revizijo vloži preko portala eRevizija (<https://www.portalerevizija.si/>).

Vlagatelj mora skladno z 71. členom ZPVPJN plačati takso v višini **13.543,77 EUR** na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, sklic 11 16110-7111290-00206624.

REMEDIES AVAILABLE:

A review request may be filed against the decision on the results of the public contract **within eight business days** from the publication of this decision.

The review request must contain **all elements set out in Article 15 of the Legal Protection in Public Procurement Procedures Act** (Official Gazette of the Republic of Slovenia no. 43/11, as amended, hereinafter referred to as ZPVPJN).

The applicant must file the review request via eRevizija portal (<https://www.portalerevizija.si/>).

Pursuant to Article 71 of ZPVPJN, the applicant must pay a fee in the amount of **EUR 13.543,77** to the account of the Ministry of Finance, no. 01100-1000358802, reference 11 16110-7111290-00206624.

Zastopnik naročnika <i>Representative of the contracting authority</i>	Podpis <i>Signature</i>
prof. dr. Urška Stanković Elesini, dekanja	